

**ENVIRONMENTAL HUMANITIES, DIGITAL HUMANITIES AND HUMAN RIGHTS**  
**September 19-24, 2016**

**Programme**

**AISCLI SUMMER SCHOOL: WORLD CULTURES AND LITERATURES IN ENGLISH**  
 Sala Lauree, II floor, Department of Foreign Languages, Literatures and Modern Cultures, University of Turin, Via Verdi 10

September	MONDAY 19.09	TUESDAY 20.09	WEDNESDAY 21.09	THURSDAY 22.09	FRIDAY 23.09	SATURDAY 24.09
<b>LECTURES</b>		Translation Studies	Humanitarian Crises	Environmental Humanities	Digital Humanities	Environmental Humanities
<b>10:00-11:30</b>	ROGER BROMLEY <i>Writing as Resistance: 'dollars for oil' and the coloniality of being.</i>	FRANCA CAVAGNOLI <i>Translation workshop</i>	MARTA CARIELLO & OLGA SOLOMBRINO <i>Different Allocations of Humanness: Humanitarian Crises, Human Frames</i>	ANTOINE ACKER <i>Negotiating Nature in the Americas</i>	FILM CINEMA AMBIENTE	MICHELA BORZAGA <i>Ecological Laboratories: Rewriting Human Rights in Africa</i>
<b>break</b>						
<b>11:45-13:00</b>	ROBERTO BENEDEUCE <i>Ethnopsychiatry</i>	FRANCA CAVAGNOLI <i>Translation workshop</i>	VIRGINIA PIGNAGNOLI <i>An Introduction to Literature in the Digital Age</i>	LUIGI CAZZATO <i>Postcolonial Studies, Decolonial Thinking, Human Rights</i>	MARILENA PARLATI <i>Garbage and Trash</i>	FILM CINEMA AMBIENTE
<b>lunch break</b>						
<b>14:15-15:45</b>	ALESSANDRO VESCOVI <i>The Language in the Ibis trilogy by Amitav Ghosh</i>	ROGER BROMLEY	FILM CINEMA AMBIENTE	PAOLA DELLA VALLE <i>Translating "The Whale Rider" by Witi Ihimaera</i>	IRENE DE ANGELIS <i>Contemporary Irish Ecopoetry</i>	
<b>break</b>						
<b>16:00-17:30</b>	CARMEN CONCILIO <i>Amitav Ghosh's Environmental Concern (Lecture # 1)</i>	ESTERINO ADAMI <i>Texts that Change Your Life: Commitment and Imagination in Indian Graphic Narratives</i>	SONIA DI LORETO <i>Transnational Digital Humanities and American Studies</i>	SERENELLA IOVINO <i>Written on Landscapes and Bodies: Dimensions of Environmental Justice and Planetary Metaphors</i>	STUDENTS' S PRESENTATIONS & DISCUSSION	
<b>17:30-19:00</b>	DANIELA FARGIONE <i>Introduces Monique Truong</i>	CARMEN CONCILIO <i>Amitav Ghosh's Environmental Concern (Lecture # 2)</i>	FILM CINEMA AMBIENTE	PAOLA DELLA VALLE FILM "The Whale Rider"	FILM CINEMA AMBIENTE <i>Ghostland</i>	

**Students Committee for general info, help, suggestions, comments on past editions:** Maria Festa: [mfesta@outlook.com](mailto:mfesta@outlook.com)

## Lecturers

---

- **Antoine Acker (University of Turin):** *Negotiating Nature in the Americas*
- **Esterino Adami (University of Turin):** *Texts that Change Your Life: Commitment and Imagination in Indian Graphic Narratives*
- **Roberto Beneduce (University of Turin):** *Ethnopsychiatry*
- **Michela Borzaga (University of Vienna):** *Ecological Laboratories: Rewriting Human Rights in Africa*
- **Roger Bromley (Professor Emeritus University of Nottingham):** *Writing as Resistance: 'dollars for oil' and the coloniality of being.*
- **Marta Cariello & Olga Solombrino (University of Naples):** *Different Allocations of Humanness: Humanitarian Crises, Human Frames*
- **Franca Cavagnoli (University of Milan):** *Translation Theories and Practice*
- **Luigi Cazzato (University of Bari):** *Postcolonial Studies, Decolonial Thinking, Human Rights*
- **Carmen Concilio (University of Turin):** *Amitav Ghosh's Environmental Concern*
- **Irene De Angelis (University of Turin):** *Contemporary Irish Ecopoetry*
- **Paola Della Valle (University of Turin):** *Translating The Whale Rider by Witi Ihimaera*
- **Sonia Di Loreto (University of Turin):** *Transnational Digital Humanities and American Studies*
- **Serenella Iovino (University of Turin):** *Written on Landscapes and Bodies: Dimensions of Environmental Justice and Planetary Metaphors*
- **Marilena Parlati (University of Padua):** *Garbage and Trash*
- **Virginia Pignagnoli (Università di Venezia):** *An Introduction to Literature in the Digital Age*
- **Alessandro Vescovi (University of Milan):** *Amitav Ghosh, Language in the Ibis trilogy*

## Topics

---

- **Prof. Roger Bromley**  
Abdalahman Munif's 'Cities of Salt' but will also refer to Habila's 'Oil on Water'
- **Prof. Daniela Fargione**  
Monique Truong "Il libro del Sale"  
<http://www.giunti.it/libri/narrativa/il-libro-del-sale/>
- **Prof. Franca Cavagnoli**  
Ken Saro-Wiwa, *Sozaboy* (1985). **Da tradurre**  
Marlon James, *Bam-Bam A Brief History of Seven Killings* (2014). **Da tradurre**